

<b>OPĆE INFORMACIJE</b>		
<i>Nositelj kolegija</i>	doc. dr. sc. Miljenka Grgić	
<i>Naziv kolegija</i>	Hebrejski jezik I	
<i>Studijski program</i>	Filozofsko-teološki studij	
<i>Status kolegija</i>	Obvezni	
<i>Godina studija</i>	II. godina	
<i>Semestar</i>	III.	
<i>Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave</i>	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3 ECTS
	Broj sati (P+V+S)	30 (P)
<b>OPIS KOLEGIJA</b>		
<i>Ciljevi kolegija</i>		
Upoznati osnove morfologije i sintakse biblijskog hebrejskog jezika. Shvatiti važnost poznavanja osnova hebrejskog jezika za studij Staroga zavjeta.		
<i>Uvjeti za upis kolegija</i>		
Poznavanje - elementarnih lingvističkih i gramatičkih pojmova		
<i>Očekivani ishodi učenja za kolegij</i>		
<p>Nakon uspješno završenog predmeta student će</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- poznavati važnije hebrejske termine</li> <li>- znati čitati i transliterirati hebrejski tekst</li> <li>- prepoznavati vrste riječi u hebrejskom tekstu</li> <li>- razlikovati osnovne gramatičke oblike u hebrejskom tekstu</li> <li>- umjeti konzultirati hebrejski tekst, gramatike i rječnike kod dvojbenih modernih prijevoda ključnih hebrejskih riječi, izraza i tvrdnji.</li> </ul>		
<i>Sadržaj kolegija</i>		
<p>Hebrejski alfabet (1)  Čitanje i transliteriranje hebrejskog teksta (2)  Imenice i pridjevi (5)  Zamjenice i zamjenični sufiksi (5)  Prijedlozi i prilozni (1)  Čestice i uzvici (1)  Osnove hebrejske sintakse (2)  Glagoli: vrste glagola i glagolskih oblika (1)  Osnovna konjugacija (6)  Osnovne značajke glavnih izvedenih konjugacija (6)</p> <p>Jednom tjedno ponuđena je dopunska nastava (15).</p> <p>Izlaganje gramatike hebrejskog jezika popraćeno je praktičnim vježbama na odabranom biblijskom odlomku, koji je predviđen za završni ispit. Praktične vježbe izvode se u obliku samostalnih zadataka i grupnog rada.</p>		

Vrste izvođenja nastave (staviti X)	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo <hr/> <hr/>
-------------------------------------	---	---

### Obveze studenata

Studenti su dužni

- redovito pohađati nastavu
- pristupati predviđenim kolokvijima
- izvoditi zadane praktične vježbe, obavljanjem samostalnih zadataka u okviru grupnog rada.

### Praćenje rada studenata (dodati X uz odgovarajući oblik praćenja)

Pohađanje nastave	X	Aktivnost u nastavi	X	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	X	Referat		Praktični rad	X
Portfolio							

### Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu / Način provjere stečenih ishoda učenja za svaku studentsku obvezu

Studenti polažu gradivo u pet manjih i tri veća kolokvija ili na završnom ispitu u punom obliku.

#### I. Kolokviji u pismenom obliku

1. nakon svake veće nastavne cjeline provjera znanja u obliku kraćeg kolokvija
2. u prvoj polovici semestra kolokvij iz transliteracije hebrejskog teksta
3. polovicom semestra kolokvij na kojem se traži znanje 300 hebrejskih riječi
4. završni kolokvij sastoji se od analize i prijevoda jednog retka ili dvaju kraćih redaka iz odabranog biblijskog odlomka.

#### II. Završni ispit u punom obliku

- izvodi se u pismenom obliku u dva dijela s pauzom (30 min + 15min + 90 min)
- na prvom dijelu ispita traži se znanje 300 hebrejskih riječi
- na drugom dijelu ispita traži se analiza, transliteracija i prijevod jednog retka ili dvaju kraćih redaka iz odabranog biblijskog odlomka.

#### II. Vrednovanje

1. Kolokviji tijekom nastave vrednuju se opisnim ocjenama „pozitivno“ ili „negativno“:
  - manji kolokviji: „pozitivno“ – 70% i više traženog znanja
  - kolokvij iz transliteracije: „pozitivno“ – 70% i više traženog znanja

- kolokvij iz hebrejskih riječi: „pozitivno“ – 70% i više traženog znanja
- 2. Završni kolokvij
  - završni kolokvij donosi 20 bodova: 0-9 – nedovoljan (1); 10-13 – dovoljan (2); 14-16 – dobar (3); 17-18 – vrlo dobar (4); 19-20 – izvrstan (5)
  - uvjeti za pristupanje završnom kolokviju jesu pozitivan ishod kolokvija iz transliteracije, pozitivan ishod kolokvija iz hebrejskih riječi i pozitivan ukupni ishod ostalih manjih kolokvija
  - uvjet za prolaznu ocjenu na završnom kolokviju: 50% točnosti analize i 50% točnosti prijevoda.
- 3. Završni ispit u punom obliku
  - prvi dio ispita iz hebrejskih riječi vrednuje se opisnim ocjenama „pozitivno“ ili „negativno“:
    - „pozitivno“ – 70% i više traženog znanja
    - drugi dio ispita donosi 20 bodova: 0-9 – nedovoljan (1); 10-13 – dovoljan (2); 14-16 – dobar (3); 17-18 – vrlo dobar (4); 19-20 – izvrstan (5)
    - uvjeti za prolaznu ocjenu na završnom ispitu jesu pozitivan ishod ispita iz hebrejskih riječi, 50% točnosti analize, 50% točnosti transliteracije i 50% točnosti prijevoda.
- 3. Sveukupno vrednovanje
  - pohađanje nastave i aktivnost na nastavi (10%)
  - pisani ispiti (90%): kolokviji tijekom nastave (30%) i završni kolokvij (60%) ili završni ispit u punom obliku (90%).

*Obvezna literatura i broj primjeraka u odnosu na broj studenata koji trenutačno pohađaju nastavu na kolegiju*

<i>Naslov</i>	<i>Broj primjeraka</i>	<i>Broj studenata</i>
K. ELLIGER - W. RUDOLPH (ur.), <i>Biblia Hebraica Stuttgartensia</i> , Stuttgart, 1990.	10	16
M. VUGDELIJA, <i>Gramatika hebrejskoga biblijskog jezika</i> , Split, 2016.	3	16

*Dopunska literatura*

- R. AMERL, *Hebrejsko-hrvatski rječnik*, Zagreb, 1997.
- TH. LAMBDIN, *Introduction to Biblical Hebrew*, Darton – Longman & Todd, London, 1973, <sup>15</sup>2000.
- B. LUJIĆ, *Osnove hebrejskog jezika*, Zagreb, 1996.
- A. REBIĆ, *Slovnica hebrejskog jezika s čitankom*, Zagreb, <sup>5</sup>2011.

*Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija*

- Praktične vježbe tijekom nastave.
- Provjere znanja u obliku kraćih kolokvija.
- Dopunska nastava.
- Studentska anketa o vrednovanju nastavnog rada.